

# WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

» 85 JOBANGEBOTE ! SEITE: 17 - 19

11. MÄRZ 2020  
 WOCHE 11  
 SI/AUFLAGE 33.242  
 GESAMTAUFLAGE 85.562  
 SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

## INHALT:

Stadtarchiv öffnete seine Türen Seite 3  
 Corona-Virus: Das sollten Sie wissen Seiten 12/13  
 Tolles Jahr für die Reserve Seite 15  
 Kornmayer und Herrmann kandidieren bei CDU Seite 15  
 Die ganze Woche auf einer Seite in Bildern Seite 16

## ZUR SACHE:



## Gradmesser

Wird das Virus, das für die einen Heimsuchung und die andere Hysterie ist, tatsächlich ein Gradmesser für die Moral unserer Gesellschaft? Die Meldung der Tafel lässt aufhorchen: Aufgrund der Hamsterkäufe bleibe weniger für jenen Teil übrig, der auf Hilfe angewiesen sei. Der Vorsitzende der Tafel, Udo Engelhardt, befürchtet im Falle einer Quarantäne schwierige Folgen für die Tafeln und ihre Kunden. Solidarität und Hilfe für jene, die Schutz brauchen, ist aber ein Muss für die Gemeinschaft, gerade, wenn sich die Lage tatsächlich noch verschlimmern sollte. Landrat Zeno Danner hat am Dienstag bei der Medienkonferenz einen weitreichenden Satz gesagt, der auch hier zutreffen würde. »Das öffentliche Leben auf null zu setzen, wäre aus medizinischer Sicht nicht angemessen. Dann sind die Schäden rund um das Virus deutlich größer als durch das Virus«. Mehr zum Corona-Virus lesen Sie auf den **Seiten 12 und 13**.  
 Stefan Mohr  
 mohr@wochenblatt.net

## Singen

# Die Praxedisgärten nehmen Form an

## 73 Wohnungen der Baugenossenschaft Hegau im Bau / von Stefan Mohr

Seitdem Mitte Februar die Fertigteilfassadenelemente der Spezialfirma aus Bayern eingetroffen sind, gehen die Bauarbeiten in der Romeiasstraße zügig voran. Das WOCHENBLATT konnte sich mit dem geschäftsführenden Vorstand der Hegau, Axel Nieburg, vor Ort selbst ein Bild des Baufortschritts machen.

Laut Nieburg sei der Rohbau der 1A-Variante der Praxedisgärten vermutlich schon im Oktober abgeschlossen. Durch die Betonfertigteile – das größte von ihnen sei sechs Meter lang in Geschosshöhe – müsse man schichtweise bauen, ergänzte Projektarchitekt Kai Feseker. Begonnen wurde auf Seite der Bahnhofsstraße, wo auch die Zufahrt zur Tiefgarage ist. Nun werde zeitversetzt auch der nördliche Teil geschlossen, sodass dann keine Zufahrt zum Gartenareal mit 2.000 Quadratmetern besteht, in dem derzeit zahlreich Baumaterial gelagert ist. Das große Areal, in dem später die dem Projekt namensgebenden badischen Bauerngärten sein werden, umfasst deutlich mehr als die Grundfläche des 100 Meter langen Ge-

## Singen

### Fridays for Future lädt ein

Die menschengemachte Klimakrise ist immer noch eine sehr große Bedrohung. Daher veranstaltet Fridays for Future am Freitag, 13. März, um 13.30 Uhr erneut eine Demonstration. Dazu sind alle Klimaschützer herzlich eingeladen. Treffpunkt ist wieder die Kreuzung Hegau Straße und August-Ruf-Straße. Von dort geht die Demonstration erneut zum Heinrich-Weber-Platz. Wie die Organisatoren von Fridays for Future ankündigen, ist diesmal eine Kreideaktion sowie eine Sitzblockade geplant.

Pressemeldung



Die ersten Fertigbaubetonenelemente deuten an, wie die Praxedisgärten aussehen werden.

sub-Bild: Baugenossenschaft Hegau

bäudes, an das es sich ebenerdig anschließt. Die Wohnungen im Erdgeschoss verfügen über einen eigenen Garten. Zudem stehen, so Nieburg, im hinteren Teil des Areals auch mehrere Gärten für einen Teil der insgesamt 73 Wohnungen zur Verfügung. Auf die Decke der darunterliegenden Tiefgarage werden für die Praxedisgärten 60 bis 70 Zentimeter Erdschicht aufgebracht, sodass eine gute Voraussetzung für eine Bepflanzung gegeben ist. Ebenfalls großräumig ist die fast fertige Tiefgarage, die fast komplett unter dem 100 Meter langen Gebäude Platz findet. Auch das restliche Tiefgeschoss mit Technik- und Abstellräu-

## Singen

# Weniger Lebensmittel für Tafeln

Corona-Hamsterkäufe stellen Problem dar.

Die Tafeln im Landkreis Konstanz haben in den letzten Tagen deutlich weniger Lebensmittel für die Weiterverteilung an Bedürftige erhalten, bedauert Udo Engelhardt gegenüber dem WOCHENBLATT. Wegen der Vorratskäufe durch viele Kunden bleibt den Supermärkten am Ende weniger Ware, die sie den Tafeln spenden könnten. Für viele Tafelkunden ist das eine bittere Botschaft, weil sie bei ihrer monatlichen Budgetplanung fest mit dem günstigen Einkauf von Lebensmit-

men wurde in konventioneller Bauweise erstellt, so Feseker. Insgesamt verfügen die Praxedisgärten über vier Hauseingänge. Natürlich, so Nieburg, seien die Gebäude komplett barrierefrei und verfügen über Aufzüge. Auch sonst »ist Qualität Teil des Konzepts«, betonte der geschäftsführende Vorstand und verwies auf die durchgesteckten Wohnungen, die als einziges in diesem Entwurf bei dem Architekten-Wettbewerb berücksichtigt worden seien. Hierdurch können die Bewohner sowohl zur besonnten Straßenseite, als auch in den Garten im Inneren blicken. Jede Wohnung besitzt einen Balkon oder einen Freisitz. Zudem werden die Praxe-



Auf der Baustelle der Praxedisgärten. In der Mitte der geschäftsführende Vorstand der Hegau Baugenossenschaft, Axel Nieburg, sowie Projektleiter Udo Tischer (links) und Architekt Kai Feseker.

sub-Bild: stm

## LETZTE MELDUNG

### Im Halbfinale wartet der VfR

zugleich, berichtet er. »Das reicht uns aber nicht mehr lange aus. Wer merkt, dass er doch zu viele lang haltbare Vorräte gekauft hat, kann sich gerne an eine der fünf Tafeln im Landkreis wenden«, ergänzt er. Die Tafeln in Singen, Konstanz, Stockach, Radolfzell und Engen sind derzeit ganz besonders auf Lebensmittelspenden angewiesen. Diese können immer vor und während der Öffnungszeiten der jeweiligen Tafel abgegeben werden. Nähere Informationen auf [www.tafeln-kreis-konstanz.de](http://www.tafeln-kreis-konstanz.de) oder unter 07731/782815.

Pressemeldung

Im letzten Jahr stand der FC Rielasingen-Arlen bekanntlich im Endspiel gegen den FC 08 Villingen. 2017 gewann man sogar den SBFV-Rothaus-Pokal und durfte sich mit Borussia Dortmund messen. Nach dem Sieg gegen den Freiburger FC am letzten Mittwoch steht ein Derby im Halbfinale an. Denn bei der Auslosung am Dienstag in der SBFV-Geschäftsstelle trifft das Schilling-Team im Halbfinale auf den Landesligisten VfR Stockach. Gespielt wird am Donnerstag, 9. April im Osterholz. Anstoß ist um 17.45 Uhr.

Pressemeldung

- Anzeige -

PEUGEOT KIA CITROËN  
**Suedmobile GmbH**  
 In Singen und Radolfzell  
 07731-50 51 00 / 07732-99 75 10  
[www.suedmobile.de](http://www.suedmobile.de) · [info@suedmobile.de](mailto:info@suedmobile.de)  
**psst ...Löwentage?**  
**... bis zu 7.000 € sparen!**  
 ... fair fährt am besten

## Region

### FIT FÜR DEN FRÜHLING?

Der Frühling ist die perfekte Jahreszeit, um Haus, Wohnung und Garten wieder auf Vordermann zu bringen! Jede Menge Tipps und Anregungen dazu erfahren Sie auf der Sonderseite Bauen und Wohnen, heute auf **Seite 10** in dieser Ausgabe. Auch geht es um neue Fenster, Wintergärten und weitere Sanierungsmöglichkeiten.

**ALDI SÜD**

## Region

### TIPPS FÜR DEN RÜCKEN

Ob Bewegung, ergonomisches Sitzen, die richtige Matratze und tägliche Gewohnheiten: Viele Tipps für einen gesunden Rücken befinden sich auf **Seite 11** im Innenteil dieser Ausgabe. Dabei geht es auch darum, die eigenen Gewohnheiten zu überdenken. Denn oft sind diese mitverantwortlich, wenn es um Rückenleiden geht.

**KLEIDER Müller**  
 DAS HAUS DER FESTLICHEN MODE  
 78054 VS-Schwenningen  
 Keplerstraße 10  
 Telefon 0 77 20 / 3 31 32  
 Öffnungszeiten:  
 Mo.–Fr.: 9–19 Uhr  
 Sa. 9–17 Uhr

**Atelier & Teppichklinik Shiras**  
Teppichmeister seit 1970 aus Persien

Teppichknüpfkurse ab sofort möglich!  
Zum ersten Mal in Deutschland!

**Wir bieten:**  
Reinigung und Reparatur von Teppichen aller Art

**dazu gehört:**  
Stilgerechtes Knüpfen abgerissener oder abgenutzter Fransen; Nähen von Teppichkanten und Lederverstärkung.

Ausbesserung von Brandflecken & -löchern, von durch Schimmel beschädigten Stellen, von Rissen und von Stellen, die durch Abnutzung dünn oder löchrig geworden sind.

Wir erledigen die Reparatur großer & antiker Teppiche direkt bei Ihnen zu Hause.

Zum Waschen des Teppichs verwenden wir nur 100% natürliche Substanzen, damit dieser nicht zu schimmeln anfängt.

Wir führen die Reparatur und das Waschen der Teppiche selbst und ohne Mittelperson aus.

Besuchen Sie uns und tauchen Sie ein in die Welt von 1001 Nacht.

Kostenlose Beratung und Abholung.

Ekkehardstr. 29, 1. OG, 78224 Singen Tel. 07731-186010  
www.teppichklinik-shiras.de  (hinterm Haus)

**20% Rabatt für Neukunden**

## Gottmadingen

### RRV erobert Spitze

Beim 2. Spieltag der 2. Rollhockey Bundesliga Damen, die in Turnierform ausgetragen wird, durfte der RRV Gottmadingen den VfL Hüls, den RSC Darmstadt und den RSC Gera begrüßen.



RRV Spielerin Antonia Prosiengel. swb-Bild: Verein

Eröffnet wurde das Turnier mit dem Spiel RRV Gottmadingen gegen den VfL Hüls, der einen besonderen Stellenwert inne hat, da er zahlreiche Kinder aus Flüchtlingsfamilien in seine Mannschaften integriert. Die Spielerinnen um Gottmadingens Kapitänin Magali Lewandowski standen in der Abwehr souverän und gewannen das spannende Spiel mit 5:3. Dabei lieferten Torfrau Rima Alkhardar und Feldspielerin Fatima Musibau, beide aus Flüchtlingsfamilien stammend, herausragende Leistungen ab. Im zweiten Spiel trafen die beiden ehemaligen Erstliga-Mannschaften RSC Darmstadt und RSC Gera aufeinander. Das Spiel endete mit einem deutlichen 6:0 Sieg für den RSC Darmstadt, der nach kurzer Pause auch gegen den VfL Hüls klar mit 5:1 gewann. Durch den bisherigen Turnierverlauf hatte der RRV Gottmadingen nun die Chance auf die Tabellenführung, wenn sie gegen RSC Gera gewinnen würde. Und der RRV

schaftte die Überraschung und landete einen 8:1-Kantersieg. So durfte die junge Mannschaft des RRV am Heimspieltag in Gottmadingen die maximale Punktausbeute einfahren. Nun gilt es, diese positive Entwicklung weiterzuführen. Vielleicht gelingt es beim nächsten Spieltag in Darmstadt, sogar die Tabellenführung gegen den Gastgeber zu verteidigen. Bis dahin genießen jedenfalls die Damen des RRV Gottmadingen den Blick auf die ungewohnte Tabellensituation. Pressemeldung

## Aach

### Freitags-Musik in Aach

Die Veranstaltungsreihe »Einführung ins Musikhören« des Deutschen Tonkünstlerverbandes bringt am Freitag, 13. März, 18 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum Aach etwas Besonderes: Es gibt ein Preisträgerkonzert von »Jugend musiziert«. Eine Gesangsschülerin von Dagmar Hein (Singen) singt ihr Programm. Pressemeldung

## Nordhalden

### Skiausfahrt abgesagt

Aufgrund der aktuellen Einstufung der italienischen Provinz Bozen als Risikogebiet bezüglich des neuartigen Coronavirus (COVID-19) durch das Robert Koch-Institut, sieht sich der Skiclub Nordhalden gezwungen, sein geplantes Familienwochenende in Südtirol leider abzusagen. Pressemeldung

**Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe!**

**WOHNLAND Hauber**

Geschäftszeiten: Mo. - Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr  
Do. + Fr.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr  
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

78359 Orsingen · Tel.: 077 74/9231 00 · Fax: 077 74/923 10 99  
hauber@wohmland-hauber.de

» WOCHENBLATT «

**GOLDANKAUF - SOFORT BARGELD**

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

Altgold - Schmuck - Münzen - Silber - Platin  
Zahngold - Versilbert - ZINN

Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell  
Mo. - Fr.: 10 - 17.30 h  
Tel. 077 32-8238461

Ekkehardstr. 16 a, Singen  
Mo. - Fr.: 10 - 17.30 h  
Tel. 077 31-9557286

**BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH**

**WOCHENBLATT**

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

**Impressum**  
Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG  
Postfach 320, 78203 Singen  
Hadwigstraße 2A, 78224 Singen  
Telefon: 07731/8800-0  
Telefax: 07731/8800-36

**Herausgeber**  
Verlag Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG

**Geschäftsführung**  
Carmen Frese-Kroll | Tel: 07731/8800-74  
V.i.S.d.L.p.G.

**Verlagsleitung**  
Anatol Hennig | Tel: 07731/8800-49

**Redaktionsleitung**  
Oliver Fiedler | Tel: 07731/8800-29

<https://www.wochenblatt.net>

Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 52 ersichtlich. Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesendete Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden. Auflagenkontrolle durch Wirtschaftsprüfer nach den Richtlinien des BVDA.

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH  
**Verteilung:** Direktwerbung Singen GmbH Mitglied im ...

**A'B'C SÜDWEST** **BVDA** **ADA**

**WOCHENBLATT**

**DENZEL METZGEREI**  
SEIT 1907  
SCHWARZWALDSTRASSE 22  
TELEFON 0773 1/62433  
WWW.DENZEL-METZGEREI.DE

Für Griller Special Cuts – gelagert wie Bavette-, Skirt-, Terres Major-, Flank-Steaks

zum Frühling leichte Kost <b>Putenpfanne China-Art</b> mit erlesenen Zutaten 100 g € 1,29	<b>AKTION AKTION AKTION</b> <b>Rinder-Hüft-Steaks</b> gerne auch mariniert 100 g € 2,49	von Hegau-Schweinen <b>zarter Schweinebraten</b> aus der mageren Schulter 100 g € 0,99
allseits beliebt <b>Lachsschinken</b> mager und eiweißreich 100 g € 1,89	<b>AKTION AKTION AKTION</b> <b>Fleischküchle</b> gebrüht oder gebacken Stück € 1,30	frisch aus unserer Produktion <b>Delikatess-Leberwurst</b> im Naturdarm geräuchert oder Golddarm 100 g € 1,49
natürlich hausgemacht <b>Risonisalat</b> mit Tomaten, Mozzarella und Basilikum 100 g € 1,19	den mögen alle <b>Bauernschinken</b> mild gesalzen und geräuchert 100 g € 1,79	Vorsicht, scharf <b>Farmer-Bacon</b> unser Paprikaspeck 100 g € 1,69

**HERTRICH METZGEREI**

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

<b>Bierschinken</b> feines Aufschnittbrät mit viel mageren Schinkenwürfeln, auch als Fleischkäse oder als Portion 100 g 1,39	<b>Rinder-geschnetzeltes</b> auch mariniert als schnelle Pfanne 100 g 1,35
<b>Donauschwäbische Paprikawurst</b> deftig, nach überliefertem Rezept hergestellt 100 g 0,95	<b>Schweinefilet</b> schöner Zuschnitt 100 g 1,69
<b>Kalbsbratwurst fein</b> mit Milch, die leckeren weißen Bratwürste, die nicht nur im Sommer schmecken 100 g 0,95	<b>Krustenbraten</b> Schweineschulter mit Schwarte 100 g 0,80
<b>Thüringer Rotwurst</b> im Natur- oder im Kunstdarm 100 g 1,20	

Handwerkstradition seit 1907

**AUSGEZEICHNET TRAINIEREN**  
10 JAHRE TESTSIEGER

Das Deutsche Institut für Servicequalität hat wieder 10 große überregionale Fitness-Studio-Ketten auf Angebot, Service und Beratung getestet. Zum sechsten Mal in Folge konnte INJOY den 1. Platz belegen. Es überzeugte erneut unser Team mit der besten Trainingsbetreuung und einer ausgezeichneten individuellen Beratung. Damit sind wir 10 Jahre in Folge Testsieger. Wir sagen DANKE an unser großartiges Team und an die besten Mitglieder, die man sich wünschen kann.

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG  
**1. PLATZ**  
INJOY  
Testsieger  
Fitness-Studios  
11.07. Jan. 2020  
10 überregionale Fitness-Studio-Ketten  
Testsieger seit 2010  
www.disq.de  
Prüfungsausschuss Institut

**wqm**  
WISSENSCHAFTLICH QUALIFIZIERTES MUSKELTRAINING

**INJOY**  
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

INJOY Stockach ☎ 07771 921550  
www.injoy-stockach.de

INJOY Singen ☎ 07731 93160  
www.injoy-singen.de

INJOY Engen ☎ 07733 9969770  
www.injoy-engen.de

Trainieren kannst du überall, deine Ziele erreichst du bei INJOY.

## Wer tut was?

Am Sonntag, 15. März, ab 12 Uhr lädt der **Kirchenchor St. Peter und Paul** zum Fastenessen und Begegnung ins Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, ein. Die Missionsgruppen kochen peruanisches und afrikanisches Essen. Es gibt auch Informationen über die drei Projekte, für die der Reinerlös gespendet wird.

Pressemeldung

Dem Aufruf zur Spende von Büchern für einen Bücherflohmarkt beim **TC Volkertshausen** sind die Menschen in der Region mit großer Resonanz nachgekommen. So sind eine Menge Bücher für den geplanten Flohmarkt zusammenge-



kommen, der am Freitag, 13. März, von 18 bis 20 Uhr, und am Samstag, 14. März, von 10 bis 16 Uhr, im Clubheim neben der neuen Wiesengrundhalle stattfindet. Neben Büchern werden auch Papiertaschen angeboten, die von fleißigen Händen von Clubmitgliedern und Eltern der Jugendlichen des Clubs speziell für diese Veranstaltung angefertigt wurden. Der Erlös kommt ausschließlich der Jugendarbeit des Tennisclubs zugute.

Pressemeldung

Das **Caritas Flüchtlingsprojekt** der Werkstatt-Integration lädt zu der Komödie »ein Dorf sieht schwarz«, am Donnerstag, 19. März, um 18 Uhr im Alten Zollhaus, Hegaustraße 42, im Veranstaltungsraum des Vereins inSi e.V. in Singen ein.

Pressemeldung

Die Mitgliederversammlung des **Schwarzwaldvereins Rielasingen-Worblingen** fällt wegen dem Corona-Virus aus.

Pressemeldung

Die Versammlung der **Bundesbahn Ruhestandsvereinigung** am Donnerstag, 12. März, fällt leider aus.

Pressemeldung

Zur Jubiläumsveranstaltung der jährlichen **Rathausmatinee** in Steißlingen wird am Sonntag, 15. März, 11 Uhr, im Foyer des Steißlinger Rathauses eingeladen. Als besondere Gäste sind diesmal dabei: Die Musikgruppe »All.inklusiv« aus Lindenbergl ist eine inklusive Musikgruppe der Lebenshilfe Lindau-Lindenberg, die Volksmusik auf der Tischharfe (begleitet durch einen Bass und eine Gitarre) vortragen wird. Auch der Organisator der ersten Stunde, Christoph Link, ist wieder mit Violine und Viola dabei, unterstützt von Frank E. Westphal am Violoncello.

Pressemeldung

## Singen

Das Stadtarchiv Singen steht am Tag der offenen Tür ganz im Zeichen der Bestandserhaltung.

von Uwe Johnen

Das Singener Stadtarchiv im DAS-Gebäude war am vergangenen Sonntag durchaus gut besucht, als es seine Türen für die Interessierten öffnete. Alle zwei Jahren ruft der Verband deutscher Archivarinnen und Archivare (VdA) zum »Tag der Archive« auf. Dieses Jahr lautete das ausgegebene Motto »Von der Depesche bis zum Tweet«, was beim Singener Stadtarchiv sehr weit interpretiert wurde, wie Archivleiterin Britta Panzer berichtete. »Uns geht es vor allem um Bestandserhaltung«, erzählte sie und nahm Bezug auf den vor kurzem geschlossenen Notfallverbund, bei dem sich alle öffentlich rechtlichen Archive im Landkreis Konstanz beteiligen. Die zahlreich erschienenen Besucher konnten an einer von insgesamt drei Führungen teilnehmen, die die Diplomarchivarin und Leiterin Britta Panzer anbot. Zudem durften die Gäste



Beim Tag des Stadtarchivs, Leiterin Britta Panzer (rechts).

swb-Bild: uj

selbst Hand an alten Dokumenten anlegen und versuchen, vorhandene Risse im Papier zu verschließen. Ergänzt wurde der durchaus informativ gestaltete Nachmittag durch einen Film, der den Besuchern zeigte, wie aufwändig bei einem Havariefall agiert werden muss, um Dokumente zu retten.

»Im Singener Archiv geht das aufbewahrte Schriftgut bis in das Jahr 1830 zurück. Urkunden sind sogar noch älter, diese beginnen bereits im frühen 16. Jahrhundert«, erzählte die Ar-

chivleiterin und breitete einen alten Plan mit zahlreichen Rissen an den Rändern versehen auf einem Tisch aus, an dem sich neugierig die Besucher drängten. »Solch einen Plan zu restaurieren ist sehr aufwendig, da er mit säurefreiem Papier hinterlegt und zusammengeleimt werden muss«, erzählte sie. Das müssten Experten machen und sei teuer. Es sei daher gut zu überlegen, was man restauriere und was nicht. »Einfacher und kostengünstiger ist eine Digitalisierung«, erklärte sie. »Der Vorteil liegt auf der Hand. Was digitalisiert ist, wird auch über das Internet veröffentlicht.«

Während der spannend vorge-

tragenen Führung im Archiv machte Britta Panzer deutlich, welche Mammutaufgaben die fünf Mitarbeiterinnen im Stadtarchiv zu bewältigen haben. Alleine die städtische Verwaltung würde pro Jahr Tonnen von Papier erzeugen. Da müsse man gut bewerten, was archiviert werden muss und was nicht. Am Beispiel des neuen Einkaufszentrums CANO machte sie deutlich, was sie meinte: »Spannend war die Frage der Fassadengestaltung. Hier haben wir alles archiviert, was sich um diese Frage dreht«. Außerdem habe es Bürgerinitiativen für und gegen das CANO gegeben. Das Stadtarchiv hat mit Genehmigung der Inhaber die zugehörigen Internetseiten gespiegelt.

Interessante Diskussionen gab es bei der Frage der Digitalisierung, schließlich gehe es darum, dass auch in zwanzig Jahren die Dateiformate gelesen werden können. »Wir können ja kein Computermuseum unterhalten«, meinte sie und verwies darauf, dass derzeit für Archivare bei Dokumenten der sogenannte »PDF-A« und bei Filmen das »AVI-Format« eingesetzt werden würde. Zur Archivierung der Dokumente gehöre ein gutes Klima. Am besten seien Sandsteingebäude, dann reguliere sich das Klima selbst. Eine Klimaanlage ist die zweitbeste Lösung. In Singen gäbe es aber nur eine Belüftungsanlage, die im Sommer nicht optimal sei und sogar für Schimmelgefahr Sorge. Deshalb wünscht sich die Leiterin dringend eine Klimaanlage, auch des Gesundheitsschutzes der Mitarbeiter wegen. Besonders wichtig war ihr der Notfallverbund und nannte als populäres Beispiel das Stadtarchiv Köln, welches bei Bauarbeiten in das Grundwasser abgesackt war. In einer Übung werden die Stadtarchivare sogar eine Notfallübung in Konstanz abhalten, um im Notfall zu retten, was zu retten ist.



## Singen

### Inpotron-Team holt den Titel

Am Samstag fand in der Radrennbahn-Halle in Singen der finale Spieltag zur Verbandsrunde im Radball für den Nachwuchs statt. Das Singener Inpotron-Team Timon Beuscher und Jason Richmond setzte in der voll besetzten Radballhalle mit einem klaren 5:0-Sieg gegen Plattenhardt 2 ein erstes Zeichen. Nun ging es an die Mannschaft Plattenhardt 1 und Beuscher/Richmond machten von Anfang an mächtig Druck. Saubere Pässe und blitzschnelle Konter sorgten für den zweiten Sieg mit 9:0. Gegen Prechtal 3 ging man bewusst mit Respekt zur Sache, da Fehler sofort von den Routiniers bestraft werden. Aber auch hier lief alles wie am Schnürchen; am Ende gewann Singen mit 7:0. Gegen Plattenhardt 3 sorgten sie mit einem weiteren 8:0-Sieg für weitere 3 Zähler.

Somit wurden Timon Beuscher und Jason Richmond mit 52 Punkten und einem Torverhältnis von 111:12 Meister der Schüler U15 und qualifizierten sich direkt für das Finale der Baden-Württembergischen Meisterschaft, die am 21. und 22. März in Kemnat stattfindet. Des Weiteren dürfen Beuscher/ Richmond auch am Viertelfinale der Deutschen Meisterschaft teilnehmen.

Pressemeldung

## Richtig ist

### Stadtputzete am 25. April

Leider ist der Redaktion im letzten Wochenblatt ein Fehler unterlaufen. Die von der Stadtverwaltung organisierte Saubermachaktion mit vielen freiwilligen Helfern findet am Samstag, 25. April, und nicht erst am 25. Mai statt. Diesmal sollen Teile der Südstadt von achtlos weggeworfenem Abfall befreit werden.

2019 hatten sich an der Stadtputzete über 100 Singener beteiligt, um die Innenstadt vom Abfall zu säubern. Dieses Mal soll nun also eine Woche nach Ende der Osterferien, am Samstag, 25. April, von 9 bis 12 Uhr die Singener Südstadt aufgeräumt werden. Gestartet wird um 9 Uhr am Siedlerheim in der Worblingen Straße 67. Unter dem Motto »Singen macht die Südstadt sauber« kann jeder und jede mitmachen, egal ob Jung oder Alt, Groß oder Klein, Kind, Jugendlicher oder Erwachsener, Verein, Familie, Schulklasse oder Gruppe.

Unterstützt wird die gesamte Aktion von der Initiative »Stark im Süden« die auch tatkräftig mitmachen wird. Als Belohnung gibt es im Anschluss gegen 12 Uhr Gegrilltes und Getränke im Siedlerheim.

Anmeldungen bis zum 20. April unter [singenmachtsauber@singen.de](mailto:singenmachtsauber@singen.de) oder Tel. 07731/85110.

Pressemeldung

Werbung

## Knackige Aussichten für Ihr Depot.

**Lernen Sie das Hegau-Bodensee Express-Zertifikat Memory mit Airbag 07/2026 der DekaBank kennen. Jetzt bei uns in der Sparkasse Hegau-Bodensee.**

Unterschätzen Sie die Zukunft nicht.

Wir beraten Sie gern.



Vor einer Anlageentscheidung in Zertifikate wird potentiellen Anlegern empfohlen den Wertpapierprospekt zu lesen, um die potentiellen Risiken und Chancen der Anlageentscheidung vollends zu verstehen. Die Billigung des Prospekts durch die zuständige Behörde ist nicht als Befürwortung der angebotenen Wertpapiere zu verstehen. Der Wertpapierprospekt und eventuelle Nachträge können unter <https://www.deka.de/deka-gruppe/wertpapierprospekte> unter dem Reiter „EPIHS-II-19“, die Endgültigen Bedingungen unter [https://mmscache.deka.de/DE000DK0WKT5\\_FT.pdf](https://mmscache.deka.de/DE000DK0WKT5_FT.pdf) heruntergeladen werden. Sämtliche Wertpapierinformationen sowie das aktuelle Basisinformationsblatt sind ebenfalls bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank Deutsche Girozentrale ([www.deka.de](http://www.deka.de)), 60625 Frankfurt kostenlos erhältlich. Sie sind im Begriff ein Produkt zu erwerben, das nicht einfach ist und schwer zu verstehen sein kann.

**Deka Investments**

Finanzgruppe

## Singen

### Altersbilder und Selbstbestimmung

Der Stadtseniorenrat lädt alle Interessierten zum Vortrag »Demografischer Wandel, Altersbilder und Selbstbestimmung« des städtischen Seniorenbüros am Freitag, 20. März, um 15 Uhr in die Räumlichkeiten des Stadtseniorenrates in der Marktpassage (August-Ruf-Straße 13) herzlich ein. Die Teilnahme ist kostenlos. Der demografische Wandel ist Herausforderung und Chance zugleich. Im Anschluss an den Vortrag sind die Teilnehmerinnen und Teilnehmer zur Diskussion eingeladen. Weitere Informationen gibt es unter [www.stadtseniorenrat-singen.de](http://www.stadtseniorenrat-singen.de)

Pressemeldung

## Vereine

### Rielasingen

#### DRK ORSTVEREIN RIELASINGEN-WORBLINGEN

Erste-Hilfe-Grundkurs, Sa., 14.3., 8.30 bis 16.30 Uhr, neun Unterrichtseinheiten. Informationen und Anmeldung 07731/51580 oder [ausbildung@drk-rielasingen-worblingen.de](mailto:ausbildung@drk-rielasingen-worblingen.de).

#### SCHWARZWALDVEREIN RIELASINGEN-WORBLINGEN

Jahreshauptversammlung, Do., 12.3., 19.30 Uhr im Hotel Krone Rielasingen.

#### SPD-ORTSVEREIN RIELASINGEN-WORBLINGEN

Bürgergespräch »Wo drückt der Schuh?« Do., 12.3., 19.30 Uhr im Nebenzimmer von »Pille's Treff«.

### Stockach

#### LANDFRAUEN

Ostereier filzen, Mo., 16.3., 14 Uhr in der Reitsportanlage Forster, Am Wachenholz 1, Steißlingen. Anmeldung: 07731/31697 bis 12.3.2020.

### Singen

#### ALPENVEREIN

Monatsversammlung, Do., 12.3. im Siedlerheim, Worblingerstr. 67, Singen. Mitgliederversammlung, Do., 12.3., 19 Uhr im Siedlerheim, Worblingerstr. 67, Singen. Weitere Informationen: [www.dav-konstanz.de](http://www.dav-konstanz.de).

#### BETREFF

Wochenprogramm v. 12.-18.3. Do., 17.30 Uhr Gymnastik auf den Matten. Fr., 15.30 Uhr Café mit Herz; 16.30 Uhr Pizza backen. Mo. 16.30 Uhr und 17.45

Uhr Volleyball. Di., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Mandala malen im offenen Betrieb, Schallplattenabend, Einkehren, Malen, Sitzgymnastik. Mi., 16 Uhr offener Betrieb; 17.45 Uhr Theatergruppe Spaßpedal; 18 Uhr offener Betrieb und Puzzle, Filmabend.

#### BRIEFMARKEN- UND MÜNZENSAMMLERVEREIN

Briefmarkentausch mit Informationsgesprächen, So., 15.3., 9.30 bis 11.30 Uhr im Restaurant Magricos, Haselbusch 14, Singen. Info: [www.briefmarkenverein-singen.de](http://www.briefmarkenverein-singen.de).

#### DRK

Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengymnastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Män-

nersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Yoga-Kurse, Qigong, Osteoporosegymnastik.

#### FFW

Hauptversammlung, Sa., 21.3., 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Curana, Eichbühlstr. 22a, Beuren a. d. A.; u. a. findet nicht statt.

#### FÖRDERVEREIN ZEPPELINREALSCHULE

Mitgliederversammlung, Di., 24.3., 19.30 Uhr im Schulhaus, Rielasinger Str. 37, Singen.

#### SCHNUPFVEREIN

Nächster Hock, Fr., 13.3., 19 Uhr im Hölzle König.

#### SCHWARZWALDVEREIN

Märzenbecher-Wanderung, So., 22.3. Treffpunkt: 11.15 Uhr Bahnhof Singen, Abfahrt 11.37

Uhr. Weitere Informationen: 07731/42395.

Jahreshauptversammlung, Sa., 14.3., 15 Uhr, Siedler-Vereinsgaststätte, Worblinger Str. 67, Singen; u. a. stehen Wahlen an.

#### SENIORENCHOR HOHENTWIEL

Chorprobe, Do., 12.3., 15 Uhr im Gemeindefaal Liebfrauen, Uhlandstraße, Singen.

#### TENNIS-CLUB

Mitgliederversammlung, Mo., 16.3., 19 Uhr im Aach Pavillon, Schaffhauser Str. 35, Singen.

#### THEATERVEREIN PRALKA

Jahreshauptversammlung, Fr., 13.3., 19.30 Uhr im Restaurant Bella Italia in Singen. Info unter 07731/919329 oder [www.pralka.de](http://www.pralka.de).

## Termine

### Stadtseniorenrat Singen:

»Offener Seniorentreff« immer montags 10 - 12 Uhr, kennen lernen, reden und spielen. »Computeria 50+« immer dienstags und mittwochs, 14 -

17 Uhr, Beratung zu Smartphone, Laptop und Tarifen (3 PCs vorh., evtl. eigenes Gerät mitbringen); [www.computeriasingen.de](http://www.computeriasingen.de). »Beratung im Stadtseniorenrat Singen« immer

donnerstags, 9 - 12 Uhr, zu Vorsorgekarte, Patientenverfügung, Hilfe bei Alltags-, Smartphone- und Computerproblemen. Veranstaltungsort jew. August-Ruf-Str. 13 (Marktpassage), Räume des SSR; Infos unter 07731/1439996 oder [www.stadtseniorenrat-singen.de](http://www.stadtseniorenrat-singen.de).

Metal-Konzert im »Blauen Haus« Fr., 20.3., 20 - 24 Uhr mit »Road to Exile« und »VEX«. Kontakt: Jugendkulturzentrum Blaues Haus, Freiheitstr. 2, Singen, Tel. 07731/85-550, [www.kinder-jugend-singen.de](http://www.kinder-jugend-singen.de).

18.3., 18.30 Uhr Vorspiel der Blockflötenklasse Andrea Binder. Fr., 20.3., 18 Uhr Vorspiel der Horn-, Trompeten-, Posaunen- und Euphoniumklasse Kuno Möbmer. Sa., 21.3., 18 Uhr Vorspiel der Violinklasse Regine Landgraf-Benzing. Veranstaltungsort jew. Walburgissaal.

AWO-Clubprogramm vom 12.-18.3. für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Beschäftigungsangebot; 13-15 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 15-16 Uhr Kreativ-Angebot. Fr., 10 Uhr Frühstück (Anmeldung erforderlich), TAST schließt um 12 Uhr. Mo., 10 Uhr gemeins. Kochen (Anm. erf.). Di., 10-12 Uhr Beschäftigungsangebot; 13-15 Uhr Frauengruppe; 13.30-14.30 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1. Mi., Beschäftigungsangebot entfällt! 14-15 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2; 14-18 Uhr Schwimmen gehen (Anm. erf.). Veranstaltungsort: Tagesstätte der Arbeiterwohlfahrt, Heinrich-Weber-Platz 2, Singen; weitere Informationen: Tel. 07731/9580-47.

BUND-Ortsgruppe Rielasingen-Worblingen: Jahreshauptversammlung Do., 12.3., 19 Uhr im Restaurant Krone im Wappenstüble; u.a. stehen Wahlen an.

Altenhilfeberatung in Rielasingen-Worblingen, Mo., 16.3., 15 - 16 Uhr (bei Bedarf bis 16 Uhr und Hausbesuche), Rathaus Rielasingen, Raum 17, UG. Terminvereinbarung unter 07531/800-2608 erforderlich.

Seniorenstammtisch im Pflegezentrum St. Verena, März-Termine: Mi., 11.3., Stammtisch Bohlingen; Do., 26.3., Stammtisch Worblingen; Mo., 30.3., Stammtisch Rielasingen-Arlen; Di., 31.3., Stammtisch Überlingen. Treffpunkt jew. von 15 - 16 Uhr im Café Verena, Gänseweide 7, Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9343-0. Voranmeldung nicht notwendig.

Bundesbahn-Ruhestandsvereinigung: 12.3., 14.30 Uhr Monatsversammlung in der Schefelstube, Singen.

»Marburger Konzentrations- und Gedächtnistraining für Grundschulkindern, Kurs der AWO-Elternschule Singen ab Mi., 11.3., 16.30 Uhr, Familienhaus Taka-Tuka-Land, Schlachthausstr. 32; 6 Gruppentreffen, 1 Elternabend nach Absprache. Anmeldung: [elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de](mailto:elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de), 07731/958081, [www.elternschule.awo-konstanz.de](http://www.elternschule.awo-konstanz.de).

Bildungskreis Singen: Lichtbildervortrag »Kräuter - Gesundheit aus dem Garten« am 13.3., 15 Uhr in den Räumen des Stadtseniorenrates Singen, Marktpassage, August-Ruf-Str. 13. Infos: [www.bildungskreis-singen.de](http://www.bildungskreis-singen.de).

Vortrag des Seniorenbüros Singen zu den Themen demografischer Wandel, Altersbilder, Selbstbestimmung am 20.3., 15 Uhr in den Räumen des Stadtseniorenrates Singen, Marktpassage, August-Ruf-Str. 13; anschl. Diskussion; Teilnahme kostenlos. Infos: [www.stadtseniorenrat-singen.de](http://www.stadtseniorenrat-singen.de).

Vortrag »Das Stickoxidproblem - Diesel, Kerze und noch mehr?«, Do., 12.3., 19 Uhr in der Mensa der Hohentwiel-Gewerbeschule. Kostenlose Eintrittskarten gibt es im Sekretariat der HGS (Tel. 07731/95710).

Autogenes Training für Kinder und Jugendliche bei der AWO-Elternschule ab Di., 24.3., 17 - 18 Uhr, Familienhaus Taka-Tuka-Land, Schlachthausstr. 32, Singen; 6 Treffen; für Kinder ab 9 Jahren. Anmeldung: 07731/958081, [elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de](mailto:elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de), [www.elternschule.awo-konstanz.de](http://www.elternschule.awo-konstanz.de).

Offenlage des Haushalts 2020/21 des Dekanatsverbands Hegau, Beschluss der Sitzung vom 4.2.2020: Der Haushalt liegt vom 10.3. - 27.3. zur Einsichtnahme im Dekanat Hegau, Dekanatsbüro, Wiederholdstr. 24, Singen, Dachgeschoss, zu den Bürozeiten aus.

Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde Singen, Feldbergstr. 46, am So., 15.3., 14.30 - 16.30 Uhr geöffnet. Der Erlös kommt der vielfältigen Arbeit der »Lila Distel«, Singen, zugute.

Veranstaltungen der Jugendmusikschule Singen: Mi.,

Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen: »Aach«: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst.

Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 14./15.3.2020: »Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Gemeindeversammlung. St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. »Russisch-Orthodoxe Kirchengemeinde Engen«: Sa., 16 Uhr Totendandacht, Abendgottesdienst. So., 10 Uhr Göttliche Liturgie.

Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.

»ICF Singen«: So., 17 Uhr Celebration.

gottesdienst in der Pauluskirche.

Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.

»Freikirche der Siebententags-Adventisten«: Sa., 9.30 Uhr Gottesdienst. Bibeltelefon: 07733/9998759.

»Rielasingen«: Evang. Johannes-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe.

»Eigeltingen«: So., 10 Uhr ökum. Gottesdienst mit Taufen.

## Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 14./15.3.2020:

»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst.

»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 9 Uhr Gottesdienst Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10.15 Uhr Gottesdienst mit der Lutherkantorei.

Lutherkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst.

Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Kinder-

*Unser Familienunternehmen bewahrt Anspruch und Werte seit über 60 Jahren.*



Bestattungshaus Decker  
Schaffhauser Str. 98  
78224 Singen  
Tel. 07731 / 99680  
[www.decker-bestattungen.de](http://www.decker-bestattungen.de)

## Notrufe / Servicekalender

**Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.**

**Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE**  
Telefon 07731/9750461  
Mobil 0151/42534431

Überfall, Unfall: 110  
Polizeirevier Singen: 07731/888-0  
Polizeiposten Rielasingen-Worblingen, Albert-ten-Brink-Str. 2 07731/917036  
Krankentransport: 19222  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:  
Kostenfreie Rufnummer 116 117 Mo.-Fr. 9-19 Uhr: docdirect - kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergel. Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711 - 96589700 oder docdirekt.de  
Hospizverein Singen und Hegau e.V. 07731/31138  
Beratung, Ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung  
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525  
Pflegerstützpunkt des Landratsamtes: 07531/800-2608  
Giftnotruf: 0761/19240  
Notruf: 112  
Telefonseelsorge: 0800/11 10111 0800/11 10222

**24-Std. Notdienst WIDMANN**  
Heizungsausfall • Rohrbruch • Rohr-Verstopfung und Sturmschäden  
07731/ **8 30 80** gew.

**Apotheken-Notdienste**  
**0800 0022 833**  
(kostenfrei aus dem Festnetz) und  
**22 8 33\***  
von jedem Handy ohne Vorwahl  
**Apotheken-Notdienstfinder**  
\*max. 69 ct/Min/SMS

**Tierärzte-Notdienste**  
14./15.03.2020  
K. Sewastianuk, Tel. 07771/8069308

**Thüga Energienetze GmbH:** 0800/7750007\* (\*kostenfrei)  
**Kabel-BW:** 0800/8888112 (\*kostenfrei)  
**Tierschutzverein:** 07731/65514 (Tierambulanz) 0160/5187715  
**Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung:** 07731/921111 Mobil 0173/7204621  
**Frauenhaus Notruf:** 07731/31244  
**Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri** 07731/795504

**Steißlingen**  
Polizeiposten: 07738/97014  
Gemeindeverwaltung: 92930  
Stromversorgung Gemeindegewerke in Notfällen: 07738/929345

## Singen

### Burgteufel suchen Neumitglieder

Nach einer kurzen knackigen Fasnacht starten die Burgteufel schon wieder voll durch. Getreu dem Motto »nach der Fasnacht ist vor der Fasnacht«, laden die Hohentwiel Burgteufel e.V. Singen am Freitag, 13. März, ab 19.30 Uhr zum Neumitgliederabend mit anschließender offener Probe.



Die Burgteufel. swb-Bild: of

Wer motiviert ist, ein Instrument zu erlernen oder bereits beherrscht, ist herzlich eingeladen. Natürlich können Interessierte gerne mitmachen und verschiedene Instrumente auszuprobieren und sich rund um den Verein informieren.

Wer zur Häsgruppe gehören möchte, wird darüber infor-

miert, welches Rüstzeug er benötigt.

Im Anschluss haben Interessierte die Möglichkeit an der offenen Probe bei den Burgteufeln teilzunehmen (hierfür bitte ein Instrument mitbringen).

Der Infoabend findet im Vereinsheim, Roseneggstraße 50 in Singen statt.

Pressemeldung

## Rielasingen-Worblingen

### Vortrag in St. Verena fällt aus

Der Vortrag zum Thema »Frontotemporale Demenz« am 18. März muss leider ausfallen. St. Verena beherbergt ältere und hochbetagte Menschen, die aufgrund verschiedener Vorerkrankungen zu der Risikogruppe gehören, sich mit dem Corona-Virus anzustecken.

Der Vortrag hätte mitten im Pflegezentrum stattgefunden, was das Risiko noch erhöht.

Nach reiflicher Überlegung und Rücksprache mit dem Gesundheitsamt, wurde nun beschlossen, die Veranstaltung abzusa-

gen. Aber aufgeschoben ist nicht aufgehoben. Es wird geplant, den Vortrag auf den Herbst zu legen, in der Hoffnung, dass sich die Corona-Situation bis dahin wieder beruhigt hat.

Pressemeldung

## Singen

## Singen/Singen-Beuren

# Einsatzbereite Feuerwehr

Bei der Gesamtwehr Singen waren die Einsatzzahlen etwa so hoch wie im Vorjahr. Der Ortsteil Beuren wählt einen neuen Abteilungs-kommandanten.

von Stefan Mohr

Aufgrund einer Empfehlung des Innenministeriums Baden-Württemberg im Zuge des Corona-Virus für alle Rettungsorganisationen vom letzten Freitag wurde die Mitgliederversammlung der Feuerwehr Abteilung Stadt und die Hauptversammlung der Gesamtwehr auf unbestimmte Zeit verschoben. Für Feuerwehrkommandant Andreas Egger ist dies im Gespräch mit dem WOCHENBLATT eine reine Vorsichtsmaßnahme, zu Hysterie bestehe keine Veranlassung. Doch es sei aufgrund der derzeitigen Quarantäneregulation sinnvoll, gesetzt den Fall des Falles, da ansonsten die gesamte Feuerwehr für zwei Wochen außer Gefecht fallen könnte, wenn sich ein Feuerwehrmann infiziert haben sollte. Deshalb gebe es derzeit Überle-



Stephan Einsiedler freut sich über seinen Nachfolger Dominik Rehm. Stellvertreter bleibt Hubert Roth. Zum 2. Stellvertreter wurde Lukas Futterknecht gewählt.

gungen, auch die Übungseinheiten der Feuerwehr Singen für die nächsten Wochen aus-

### Beuren feiert Jubiläum mit neuem Kommandant

Die letzte Feuerwehrversammlung fand am Freitag im Stadtteil Beuren statt. Am 6. März 1940 gegründet feiert die Abteilung mit 40 Aktiven davon fünf Frauen in diesem Jahr ihren 80. Geburtstag. Am Samstag, 24. Oktober, wird es eine

große Feuerwehrparty mit Blaska im Curana geben, erfuh das WOCHENBLATT. Bei der Feuerwehrversammlung stellte der bsiherige Abteilungskommandant, Stephan Einsiedler, sein Amt zur Verfügung. Nachdem er 2019 zum Ortsvorsteher gewählt wurde, wollte Einsiedler die Feuerwehrleitung in jüngere Hände geben. Einstimmig zu seinem Nachfolger wurde Dominik Rehm gewählt. Er dankte Einsiedler, der von 2003 bis 2010 stellvertretender und von 2010 bis 2020 als Abteilungskommandant fungiert hatte. Besonders hob er die Gründung

des Fördervereins 2014 und als Höhepunkt den Neubau des Feuerwehrhauses 2015 unter Einsiedlers Leitung hervor.

### 423 Einsätze der Gesamtwehr

Die Einsatzzahlen der Gesamtwehr belaufen sich für das Jahr 2019, wie Egger erklärte, auf 423 Einsätze. Dies bedeutet einen Rückgang von 34 Einsätze. Besonders im Juni seien die Einsatzzahlen doppelt so hoch gewesen. In Erinnerung bleiben die zwei Großbrände sowohl am Kompostwerk als beim Schafstall auf dem Hohentwiel. Insgesamt gab es 79 Brandeinsätze, so Egger. 210 mal wurde die Feuerwehr Singen zur technischen Hilfe gerufen. Hierbei konnten 62 Personen gerettet werden. Sechs Personen konnten nicht gerettet werden. 85 mal wurde die Feuerwehr von einem Brandmelder alarmiert, vier mal im guten Glauben. Erfreulicherweise gab es keinen mutwilligen Fehllarm. 2020 gab es im Februar aufgrund des Sturms 23 Einsätze plus wie durchschnittlich jeden Monat etwa 30 Einsätze, so Egger.

## Rielasingen-Worblingen

# Café Horizont ist endlich fertig geworden

Das Ensemble des ökumenischen Hospiz »Horizont« in Singen ist endlich fertig geworden.

von Oliver Fiedler



Das Team des Café Horizont mit Leiterin Michaela Hug.

swb-Bild: of

Mit einiger Verzögerung, die baulich und in der Zuschussfrage begründet war, ist nun nach der Villa Wetzstein mit seinem Palliative-Care-Zentrum und dem Neubau des Hospiz durch den ökumenischen Trägerverein auch das »Café Horizont« eingeweiht worden, das als Brücke zwischen der Welt draussen und dem Hospiz fungieren soll, nun als öffentliches Café die Stadt bereichert. Wie Elisabeth Paul, die die Planungen maßgeblich begleitet hatte, sagte, soll es ein »Ort der Umarmung« werden, an dem gelacht, gegessen und auch geweint werden könne.

Singens OB Bernd Häusler, er ist auch Aufsichtsratsvorsitzender des »Horizont«, unterstrich, dass hier manche Schweißperle, nicht nur durch Architekt Wolfgang Riede, vergossen wurde, um das »Grüne Haus« zu retten, das auch von einigen Gemeinderäten als abbruchreif gewertet wurde. Nun könne das Gebäude mit der Villa Wetzstein, dem alten Hauptzollamt gegenüber wie der wieder herzustellenden Fassade des einstigen Hotel Viktoria hier bald ein schönes Ensemble bilden. Die

Stadt werde in dem Bereich noch die Straße neu gestalten und auch durch Poller für beruhigte Bereiche sorgen, die auch Außengastronomie zulassen, betonte er. Architekt Wolfgang Riede selbst bekannte, dass auch er nach einem ersten Orts-termin im Gebäude auf Abriss getrimmt war, denn das Haus sei abgewohnt und in kläglichem Zustand gewesen. Nach über drei Jahren Bauzeit habe man nun aber einen Ring schließen können. Aus heutiger Sicht sei er froh, dass man den Abbruch nicht mehr versucht habe. Sein Dank ging an die Denkmalbehörden, die hier einen zukunftsorientierten Umbau möglich machten, zum Beispiel mit abgesenktem Erdgeschoss auf Straßenniveau im Sinn von Barrierefreiheit ermöglichten. Caritas- und Horizont-Geschäftsführer Wolfgang Heintschel und sein Kollege Christian Grams von der Diakonie bekannten, dass es im Vor-

feld durchaus manche Diskussion darüber gegeben habe, ob man hier ein Café betreiben solle. Man habe einen mutigen Entschluss gefasst, denn letzten Endes muss das Café nun seine Kosten wie jeder andere Wirtschaftsbetrieb erwirtschaften. Eine ursprünglich gedachte Unterstützung durch die »Aktion Mensch« mit inklusivem Konzept kam hier nicht zum Tragen, sie wird nun in einen »Treffpunkt Horizont« münden. Elisabeth Paul hob auf die besonders von ihr mit konzipierte Innenarchitektur ab, die einen großen Raum mit viel Rückzugsmöglichkeiten anbiete. Kernstück ist eine sehr repräsentative Zentraltheke mit einer Front aus Cortenstahl, der auch schon den »Trauerort« im Garten prägt. Michaela Hug wird den Cafébetrieb leiten.



Noch mehr Fotos unter: [wochenblatt.net/bilder](http://wochenblatt.net/bilder)

# Kinder nicht an die digitale Welt anpassen

Das Thema Digitalisierung in der Grundschule beschäftigt Eltern wie Gemeinderäte gleichermaßen in Rielasingen-Worblingen. Um mehr Orientierung zu diesem Thema zu geben, hatte Bürgermeister Ralf Baumert Prof. Dr. Thomas Irion von der PH Schwäbisch-Gmünd zum Fachvortrag eingeladen.

von Oliver Fiedler

Viele Fragen waren im Zuge von anstehenden Aufrüstungen in den Grundschulen im Rahmen des Digitalpakts aufgenommen und sogar in Frage gestellt worden, ob Kinder das gut tue, wenn sie schon im Grundschulalter mit digitalen Welten konfrontiert würden. Das seien sie ohnehin, machte Prof. Irion an vielen Beispielen deutlich. Seit der Markteinführung des »I-Phone« 2008 habe sich die Welt in dieser Hinsicht radikal verändert. Die meisten Kinder im Grundschulalter hätten die Geräte längst, aber praktisch niemand zeige ihnen, wie man damit umgehen soll. Eigentlich sei das aber so wie mit dem Fahrradfahren, blickte Irion in frühere Zeiten zurück. Da sei der Vater auch klopfen des Herzens am Straßenrand gestanden. Bei den Smartpho-



Mit Prof. Dr. Thomas Irion beantworteten Bürgermeister Ralf Baumert, die Rektorin der Ten-Brink-Schule, Birgit Steiner und ihre Stellvertreter Christian Keller (v.r.) nach dem Vortrag Fragen aus dem Publikum rund ums Thema Digitalisierung in der Grundschule.

swb-Bild: of

nes seien jedoch viele Eltern selbst überfordert und forderten die Schule. Medienkompetenz zu vermitteln, Kinder quasi vor vielen Gefahren des Internets zu schützen, sei eine Herausforderung, der bislang für Grundschulen der klare Rahmen fehlte. »Früher gab es Mobbing genauso, aber da hatte man daheim einen geschützten Raum«, so Irion. Per Internet gebe es diesen geschützten Raum quasi nicht mehr, weil das Internet auch überall präsent sei. Der Professor, der an seiner PH Medienkompetenz vermittelt, sieht auch soziale Ungleichheiten durch die Smartphones verschärft. Ein Unterricht mit Tablets zum Beispiel könne hier ausgleichen.

»Wichtig ist, Kinder nicht an digitale Welten anzupassen, sondern ihnen lernen, sie zu gestalten, unterstrich Prof. Irion. Die Schule könne Kinder nicht alleine vor schädlichen Einflüssen schützen, könne auch nur begrenzt reparieren. Auf Nachfrage sagte er, dass die digitale Welt das Lernen nicht revolutioniert habe. Vermittelt werden müsse Bildung für eine digitale Welt, dafür brauche es in der Schule keine Medienfreaks, sondern Didaktiker, sagte er. Leider war die Resonanz auf das Informationsangebot überschaubar. Es gab viele Fragen von den Gästen des Abends, die sich hier klarere Linien wünschten.

## Hegau

### Über 13.000 Bäume

Zu einer Baumpflanzaktion laden die Gemeinden Engen und Gailingen sowie die Stadt Aach ein.

Die Wälder der Region leiden seit einigen Jahren unter verschiedensten Rahmenbedingungen. Klimaschutz beginnt zuhause – deshalb möchte die **Stadt Engen** für jeden ihrer Bürger einen Baum pflanzen – insgesamt 11.000 Bäume. Die erste Baumpflanzaktion findet am Samstag, 14. März, in Welschingen, die Zweite am 28. März, in Stetten und gehen jeweils von 9 bis 12 Uhr.

Auch die **Stadt Aach** beteiligt sich am Samstag, 14. März, ab 10 Uhr an der Aktion des Gemeindetages Baden-Württemberg, bei dem 1.000 Gemeinden je 1.000 Bäume pflanzen. Aach hat hierfür 600 Bergahorn, 200 Winterlinden, 200 Kirschbäume und 100 Douglasien, zusammen 1.100 Bäume, aus einer Pflanzschule besorgt. Das heißt in



Mitmachen bei der Baumpflanzaktion am 14. März. swb-Bild: of

Aach werden wirklich zusätzlich Bäume im Gewinn Röttenberg gepflanzt. Der **Gemeinderat Gailingen** hat in Zusammenarbeit mit der Verwaltung die Aktion »Waldpatenschaft« initiiert, um eine Möglichkeit zu schaffen, sich aktiv an der Erhaltung des Lebensraumes Wald zu beteiligen. Seit Dezember konnten sogenannte »Baumkunden« auf dem Gailinger Rathaus erworben werden. Aus dem eingenommenen Erlös werden nun, am Samstag, 14. März, Baum-

setzlinge auf dem Gailinger Rauhenberg im Rahmen eines Aktionstags gepflanzt, an der sich alle beteiligen können. Treffpunkt ist der Parkplatz am Wasserhochbehälter. Der Weg zum Aufforstungsgebiet ist ausgeschildert und für das leibliche Wohl ist gesorgt. Unter Anleitung des Revierleiters Peter Baumann und einer Fachfirma kann dann jeder Freiwillige Setzlinge pflanzen. Wer mithelfen möchte, sollte einen Spaten mitbringen.

Pressemeldung

## Singen

### Wunderbarer Wohlfühlabend

»Du bist WUNDERBAR«, mit dieser Botschaft laden elf Frauen aus verschiedenen Gemeinden und Konfessionen am Freitag, 20. März, um 19 Uhr (Einlass 18.30 Uhr) ein. »Wir haben einen »wunderbaren« geistigen Wohlfühlabend für unsere weiblichen Gäste vorbereitet«, erklärt Yvonne Gnirs, Gemeindefereferentin der katholischen Seelsorgeeinheit Oberer Hegau. »Außer leckeren Häppchen und schöner Deko werden wir von unserem Glauben erzählen das zu einer nicht ganz einfachen Frau aus dem alten Testament – Rahab«, stellt Gabriella Dietrich aus der Freien evangelischen Gemeinde (FeG) Singen, das Abendthema vor. Die FeG, Freiburger Straße 4A, ist dieses Mal der Gastgeber. »Eingeladen sind Frauen aller Altersgruppen und aller Glaubensrichtungen und alle Suchenden ganz besonders«, betont Gnirs und bittet um Anmeldung unter WUNDERBAR.hegau@web.de.

Pressemeldung

## Randegg



Zum Showtanz lädt der VfB Randegg ein. swb-Bild: Verein

### Die Lust am Tanzen

Bereits zum 14. Mal veranstaltet der VfB Randegg nun ein Show-Tanz-Turnier für Kinder- und Jugendtanzgruppen sowie einen Showtanzabend für Erwachsenentanzgruppen am Samstag, 14. März, in der Grenzlandhalle in Randegg. Seit Jahren sind die Tanzgruppen des VfB Randegg bei närrischen Veranstaltungen ein fester Bestandteil. Auch in diesem Jahr sind drei Turniere am Samstag, 14. März, geplant. Vormittags von 10.30 bis 13

Uhr läuft das Kindertanzturnier (sechs bis elf Jahre), Nachmittags ab 13.30 Uhr zeigen die ambitionierten Jugendgruppen (zwölf bis 16 Jahre) ihr Können auf der Bühne. Abends ab 19.30 Uhr (Einlass 18.30 Uhr) findet das Erwachsenentanzturnier statt, das mit anschließender After Show-Party mit DJ seinen fröhlichen Ausklang findet. Weitere Infos auf [www.vfbrandegg.de](http://www.vfbrandegg.de).

Pressemeldung

## »BERGGASTHOF BURG ROSENEGG MIT NEUER KÜCHE ERÖFFNUNG MIT KÜCHENFEST AM 14. MÄRZ

- Anzeigen -



# DIGITALER QUANTENSPRUNG

Die Umbaupause beim Berggasthof Rosenegg ist endlich zu Ende. Am heutigen Mittwoch wird die beliebte Destination mit ihren regional geprägten Spezialitäten nach den erfolgreichen Umbauarbeiten erstmals wieder öffnen können. Den erfolgreiche Abschluss der doch umfassenden Bauarbeiten wird dann am kommenden Samstag, 14. März, ab 11 Uhr bis etwa 20 Uhr mit einem großen Küchenfest gefeiert. »Wir werden dann die neue Küche vorstellen und bieten ein Buffet in der Küche selbst an, bei dem man sich verwöhnen lassen kann«, verrät Corina Weihermann, die das Restaurant im Jahr 2002 mit ihrem Vater übernommen hatte und seither zu einer sehr stark nachgefragten Adresse gemacht hat. Weil allerdings der Raum in der Küche begrenzt ist und nicht alle Gäste zur selben Zeit kommen können, wird um Voranmeldung unter 07731/22445 gebeten. Verbunden ist mit dem Küchenfest auch eine kleine Tischmesse, zum Beispiel mit Wein vom Tuniberg, für den Schwester Candida steht, wie auch mit den neuen Eislieferanten und regionalen Partnern.

Als wir vor 19 Jahren das Rosenegg zusätzlich zum »Löwen« im Dorf übernommen hatten, wurde hier die Küche sogar noch mit Holz beheizt, blickt Corina Weihermann zurück. Allerdings kam dann angesichts der großen Nachfrage schon bald eine neue Küche in den Gasthof. Doch die hatte nun auch aus Platzgründen ausgedient. »Eigentlich wollten wir nur ein neues Gerät dazu kaufen, doch schnell stellte sich heraus,



Corina Weihermann mit Lara Bien, Küchenchef und »Chefjäger« Reinhold Brügel und seinem Stellvertreter Navid Hassan. swb-Bild: of

dass wir eigentlich die Küche ganz neu organisieren mussten«, berichtet sie im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Das bedeutete, dass die Arbeitsabläufe neu organisiert werden konnten und auch die neuesten Vorschriften in Sachen Hygiene berücksichtigt sind. Abschied genommen hat die Küchencrew unter Leitung von Reinhold Brügel dabei gerne vom Gas für die Herde zugunsten von Induktionstechnik, wie auch modernster Dampfgarer für die schonende Bereitung der Beilagen. Auch die Entlüftung der

Küche wurde komplett neu aufgebaut. Eine kleine Erweiterung findet allerdings trotzdem statt – nämlich außerhalb des Berggasthofs. Denn das Rosenegg wird ab dieser Saison die Bewirtung der MS Seestern auf der Höri übernehmen. Zudem wird, durch die Investition in eine mobile Küche nun auch Catering für Gesellschaften extern angeboten. »Das wurde immer mehr nachgefragt«, so Corina Weihermann, nun können wir das anbieten.« Mehr auch unter [www.burg-rosenegg.de](http://www.burg-rosenegg.de). Oliver Fiedler

**SANITÄR HEIZUNG Klett**

Tel. 07731/22973 78239 Rielasingen-Worblingen  
Robert-Bosch-Straße 17 klett.blech-sanitaer@t-online.de

Wir danken für den Auftrag und gratulieren zum Umbau

**SCHMIDT BAU**

**ROLAND SCHMIDT**  
Maurermeister  
Gepr. Restaurator im Maurerhandwerk

Kehlhofstraße 4  
78337 Öhningen  
Tel. 07735 - 938393  
Fax. 07735 - 3804  
Mobil 0172 - 8819669  
info@schmidt-bau-oehningen.de  
www.schmidt-bau-oehningen.de

Samstag 14.3.

**Küchenparty**

Essen, Trinken, Musik und alles rund ums Rosenegg!  
Bitte reservieren!

**30 € all inklusiv**

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

**WOCHENBLATT**

AUS DEM HERZEN DER REGION

Unser Leichtes  
Natürliches Mineralwasser mit 3,8 gr/L Kohlensäure

Gutes vom See

**Handgepresst**  
Ottillon-Quelle

SEIT 1892

www.randegger.de

**salzmann**

Hier stimmt das Klima

Wir schaffen die individuelle Klimalösung.

Kühlverlässlich mit Salzmann

Salzmann Kühler GmbH  
Robert-Bosch-Straße 8  
78239 Rielasingen-Worblingen  
Tel 07731/86840,  
Fax 07731/868449  
info@salzmann-kuehler.de  
www.salzmann-kuehler.de

**BBS** **GEZE Service**

Technologie und Dienstleistung für Türen und Fenster

Automatische Dreh- + Schiebetüren  
GEZE-Vertragspartner für automatische Türanlagen  
Feststellanlagen, Fluchtwegsysteme, RWA  
Service, Montage, Inbetriebnahme, Wartung  
Elektrofachfirma

Wir wünschen weiterhin viel Erfolg und viel Spaß mit der neuen Küche!

**BBS GmbH**  
Hohenkräher Brühl 4 • 78259 Mühlhausen-Ehingen  
Telefon 0 77 33/50 11 42 • Telefax 0 77 33/50 12 39  
info@bbs-hegau.de • www.bbs-hegau.de